

# Modulhandbuch

## M.Ed. Italienisch

Gültig ab Wintersemester 2023/24

ÄO zur PO 2017

Version: 01.08.2023

### Kontaktdaten Institut/Abteilung

Inst. VII für Klassische und  
Romanische Philologie /  
Abt. für Romanistik

Geschäftszimmer  
Am Hof 1  
53113 Bonn  
Tel.: 0228-73-6745  
kauert@uni-bonn.de

### Kontaktdaten Studiengangsmanagement

Inst. VII für Klassische und  
Romanische Philologie / Abt.  
für Romanistik

Anne Real  
Am Hof 1  
53113 Bonn  
Tel.: 0228-73-7362  
annereal@uni-bonn.de  
<https://www.romanistik.uni-bonn.de/studium/beratung>

### Kontaktdaten Prüfungsbüro

Bonner Zentrum für Lehrerbildung  
(BZL)  
Prüfungsbüro

Poppelsdorfer Allee 15  
53115 Bonn  
Tel: 0228-73-60050  
bzl@uni.bonn.de  
<https://www.bzl.uni-bonn.de/organisation/Geschaeftsstelle>

# Inhalt

|                                                                                |          |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>1. Fachwissenschaftliche Module</b> .....                                   | <b>1</b> |
| 1.1 Sprachpraxis Italienisch C2: Textproduktion und Übersetzung (Lehramt)..... | 2        |
| 1.2 Mastermodul Sprach- und Literaturwissenschaft (Italienisch).....           | 4        |
| <b>2. Fachdidaktische Module</b> .....                                         | <b>6</b> |
| 2.1a Fachdidaktik I (Italienisch).....                                         | 7        |
| 2.1b Fachdidaktik I (mehrsprachigkeitsorientiert).....                         | 9        |
| 2.2 Forschendes Lernen in der Fachdidaktik Romanistik (Italienisch).....       | 11       |
| 2.3 Praxissemester - Begleitseminar.....                                       | 12       |

# 1. Fachwissenschaftliche Module

## 1.1 Sprachpraxis Italienisch C2: Textproduktion und Übersetzung (Lehramt)

| Sprachpraxis Italienisch C2: Textproduktion und Übersetzung (Lehramt) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                  |                                 | <br>UNIVERSITÄT <b>BONN</b> |                     |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Modulnummer<br>537172100                                              | Workload<br>180                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Umfang (LP)<br>6                 | Dauer (Semester)<br>1           | Turnus<br>WS und SS                                                                                            |                     |
| Modulbeauftragte                                                      | Dr. Stefania Masi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                  |                                 |                                                                                                                |                     |
| Anbietendes Institut<br>(ggf. Abteilung)                              | Institut für Klassische und Romanische Philologie (Abteilung Romanistik)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                  |                                 |                                                                                                                |                     |
| Verwendbarkeit des Moduls                                             | Studiengang                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                  | Pflicht-/<br>Wahlpflichtbereich |                                                                                                                | Studienseme<br>ster |
|                                                                       | M.Ed. Italienisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                  | Pflichtbereich                  |                                                                                                                | 1.-4.               |
| Lernziele                                                             | Nach erfolgreicher Absolvierung verfügen die Studierenden über Italienischkenntnisse auf dem Niveau C2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen unter schwerpunktmäßiger Berücksichtigung der folgenden Bereiche:<br>- Leseverstehen<br>- Schriftliche Produktion<br>- Lexikalische Kompetenz<br>- Grammatische Kompetenz<br>- Orthographische Kompetenz<br>- Textkompetenz<br>- Sprachmittlung (Deutsch-Italienische Übersetzung)         |                                  |                                 |                                                                                                                |                     |
| Schlüsselkompetenzen                                                  | - Kontrastive Sprachkompetenz<br>- Methodologische Kompetenz<br>- Interkulturelle Sprachkompetenz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                  |                                 |                                                                                                                |                     |
| Inhalte                                                               | Grammatik, Wortschatz, Stilistik und Idiomatik in kontextualisierter Form sowie Grundkompetenzen Lesen und Schreiben auf dem Niveau C2, Kontrastiver mündlicher und schriftlicher Sprachgebrauch und Sprachmittlung Deutsch-Italienisch einschließlich Übersetzung insbesondere im fachwissenschaftlichen und soziokulturellen Kontext, Methodik und Wortschatz der Textanalyse, Verfassen von Essays zu fachwissenschaftlichen und soziokulturellen Themen |                                  |                                 |                                                                                                                |                     |
| Teilnahmevoraussetzungen                                              | Nachzuweisen:<br>keine<br><br>Empfohlen:<br>Keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                  |                                 |                                                                                                                |                     |
| Veranstaltungen                                                       | Lehrform                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Thema                            | Gruppen-<br>größe               | SWS                                                                                                            | Workload<br>[h]     |
|                                                                       | SpÜ1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Deutsch-Italienische Übersetzung | 30                              | 2                                                                                                              | 60                  |
|                                                                       | SpÜ2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Essay                            | 30                              | 2                                                                                                              | 60                  |
| Prüfungen                                                             | Prüfungsform(en)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                  |                                 |                                                                                                                |                     |
|                                                                       | Klausur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                  |                                 |                                                                                                                | 60                  |
| Studienleistungen u.a. als Zulassungsvoraussetzung zur Modulprüfung   | Studienleistung(en)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                  |                                 |                                                                                                                |                     |
|                                                                       | Keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                  |                                 |                                                                                                                |                     |

|           |                                                                                                                                                                                        |                          |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Sonstiges | In dieser Veranstaltung gilt die Anwesenheitspflicht. Eine regelmäßige Teilnahme liegt vor bei maximalen Fehlzeiten bis zu 30%, einschließlich durch Attest entschuldigter Fehlzeiten. | $\Sigma$ Workload<br>180 |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|

## 1.2 Mastermodul Sprach- und Literaturwissenschaft (Italienisch)

|                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                 |                                                                                                                |                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Mastermodul Sprach- und Literaturwissenschaft (Italienisch)</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                 | <br><b>UNIVERSITÄT BONN</b> |                                                                      |
| Modulnummer<br>537172200                                           | Workload<br>360                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Umfang (LP)<br>12 | Dauer (Semester)<br>1-2         | Turnus<br>WS und SS                                                                                            |                                                                      |
| Modulbeauftragter                                                  | Prof. Dr. Daniela Pirazzini / Prof. Dr. Claudia Jacobi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |                                 |                                                                                                                |                                                                      |
| Anbietendes Institut<br>(ggf. Abteilung)                           | Institut für Klassische und Romanische Philologie (Abteilung Romanistik)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                   |                                 |                                                                                                                |                                                                      |
| Verwendbarkeit des Moduls                                          | Studiengang                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   | Pflicht-/<br>Wahlpflichtbereich |                                                                                                                | Studienseme-<br>ster                                                 |
|                                                                    | M.Ed. Italienisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   | Pflichtbereich                  |                                                                                                                | Bei Beginn<br>im WiSe: 1.-<br>4.<br>Bei Beginn<br>im SoSe: 1.-<br>4. |
| Lernziele                                                          | <p>Nach erfolgreicher Absolvierung sind die Studierenden u.a. in der Lage,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Methoden und Theorien sprach- und literaturwissenschaftlicher Forschung exemplarisch und eigenständig anzuwenden</li> <li>- Texte verschiedener Epochen, Gattungen und Autoren der französischen Literatur im jeweiligen kulturellen, politischen, gesellschaftlichen und historischen Kontext eigenständig und methodenkritisch zu analysieren, literaturwissenschaftliche Texte einzuordnen und kritisch zu diskutieren, geeignete Methoden für die Behandlung verschiedener literatur- und sprachwissenschaftlicher Fragestellungen auszuwählen und reflektiert anzuwenden,</li> <li>- literatur- und sprachwissenschaftliche Problemstellungen in die romanistische Forschungslandschaft und in Forschungskontroversen einzuordnen</li> <li>- den Forschungsstand zu einem Thema sowie eigene Ergebnisse mündlich in wissenschaftlich angemessener Form und unter Verwendung geeigneter Medien zu präsentieren, kritisch zu reflektieren und mit anderen zu diskutieren,</li> <li>- den Forschungsstand zu einem zentralen literatur- und sprachwissenschaftlichen Gegenstand sowie eigene Ergebnisse unter Auswahl geeigneter methodischer und theoretischer Rechercheverfahren eigenständig zu erarbeiten und in fachwissenschaftlich angemessener Weise unter Beachtung der entsprechenden formalen Konventionen schriftlich zu formulieren.</li> </ul> |                   |                                 |                                                                                                                |                                                                      |
| Schlüssel-<br>kompetenzen                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Methodenkompetenz</li> <li>- Computer- und Medienkompetenz</li> <li>- Kulturbewusstsein</li> <li>- (fremd)sprachliche Kompetenz</li> <li>- interkulturelle Kompetenz</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                   |                                 |                                                                                                                |                                                                      |

|                                                                           |                                                                                                                                                                                                |       |                   |     |                   |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------|-----|-------------------|
| Inhalte                                                                   | - u.a. Einordnung sprachwissenschaftlicher und literaturwissenschaftlicher Problemstellungen mit Bezug zum Spanischen in die romanistische Forschungslandschaft und in Forschungskontroversen. |       |                   |     |                   |
| Teilnahmevoraussetzungen                                                  | Nachzuweisen:<br>keine<br><br>Empfohlen:<br>keine                                                                                                                                              |       |                   |     |                   |
| Veranstaltungen                                                           | Lehrform                                                                                                                                                                                       | Thema | Gruppen-<br>größe | SWS | Workload<br>[h]   |
|                                                                           | S                                                                                                                                                                                              |       | 30                | 2   | 110               |
|                                                                           | S                                                                                                                                                                                              |       | 30                | 2   | 110               |
| Prüfungen                                                                 | Prüfungsform(en)                                                                                                                                                                               |       |                   |     |                   |
|                                                                           | Hausarbeit                                                                                                                                                                                     |       |                   |     | 80                |
| Studienleistungen u.a.<br>als Zulassungsvoraussetzung zur<br>Modulprüfung | Studienleistung(en)                                                                                                                                                                            |       |                   |     |                   |
|                                                                           | beide S: mündliche und/oder schriftliche Studienleistungen                                                                                                                                     |       |                   |     | 60                |
| Sonstiges                                                                 | Für die Veranstaltung S kann Anwesenheitspflicht bestehen. Genaue Informationen entnehmen Sie bitte semesteraktuell Basis.                                                                     |       |                   |     | ∑ Workload<br>360 |

## 2. Fachdidaktische Module

## 2.1a Fachdidaktik I (Italienisch)

| Fachdidaktik I (Italienisch)             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                |                                 | <br>UNIVERSITÄT <b>BONN</b> |              |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Modulnummer<br>537172300                 | Workload<br>240                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Umfang (LP)<br>8                                                                               | Dauer (Semester)<br>1           | Turnus<br>SS                                                                                                   |              |
| Modulbeauftragter                        | Jun.-Prof. Dr. Sarah Dietrich-Grappin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                |                                 |                                                                                                                |              |
| Anbietendes Institut<br>(ggf. Abteilung) | Institut für Klassische und Romanische Philologie (Abteilung Romanistik)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                |                                 |                                                                                                                |              |
| Verwendbarkeit des Moduls                | Studiengang                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                | Pflicht-/<br>Wahlpflichtbereich | Studiensemester                                                                                                |              |
|                                          | M. Ed. Italienisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                | Pflichtbereich                  | 2.                                                                                                             |              |
| Lernziele                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nach erfolgreicher Absolvierung sind die Studierenden u.a. in der Lage,</li> <li>- Kenntnis und Reflexion von Sprachlehr- und -lerntheorien</li> <li>- Erprobung interaktiver und kooperativer Lehr-, Lern- und Arbeitsformen</li> <li>- Vertrautheit mit Theorie und Methodik des kommunikativen Fremdsprachenunterrichts unter besonderer Berücksichtigung sprachlicher, kultureller und anderer relevanter Formen der Heterogenität von Lerngruppen</li> <li>- Vertrautheit mit theoriegeleiteten Analysetechniken von Lehr- und Lernmaterialien und von Curricula</li> <li>- Vertrautheit mit rechtlichen Rahmenbedingungen des inklusiven Schulsystems in NRW sowie mit den Kompetenzstufen des <i>Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen</i></li> </ul> |                                                                                                |                                 |                                                                                                                |              |
| Schlüsselkompetenzen                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Methodenkompetenz</li> <li>- Computer- und Medienkompetenz</li> <li>- Kulturbewusstsein</li> <li>- (fremd)sprachliche Kompetenz</li> <li>- interkulturelle Kompetenz</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                |                                 |                                                                                                                |              |
| Inhalte                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprachlehr- und -lerntheorien</li> <li>- Didaktik und Methodik des kommunikativen Fremdsprachenunterrichts unter besonderer Berücksichtigung sprachlicher, kultureller und anderer relevanter Formen der Heterogenität von Lerngruppen</li> <li>- theoriegeleitete Analyse von Lehr- und Lernmaterialien und von Curricula</li> <li>- rechtliche Rahmenbedingungen des inklusiven Schulsystems in NRW</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                |                                 |                                                                                                                |              |
| Teilnahmevoraussetzungen                 | Nachzuweisen:<br>keine<br><br>Empfohlen:<br>keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                |                                 |                                                                                                                |              |
| Veranstaltungen                          | Lehrform                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Thema                                                                                          | Gruppengröße                    | SWS                                                                                                            | Workload [h] |
|                                          | PI<br>S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Einführung in die Fremdsprachendidaktik<br>Didaktik und Methodik<br>Fachdidaktische Vertiefung | 60<br>30                        | 2<br>2                                                                                                         | 90<br>90     |
| Prüfungen                                | Prüfungsform(en)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                |                                 |                                                                                                                |              |
|                                          | Klausur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                |                                 |                                                                                                                | 60           |

|                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Studienleistungen u.a.<br>als Zulassungsvoraussetzung zur<br>Modulprüfung | Studienleistung(en)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                   |
|                                                                           | keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   |
| Sonstiges                                                                 | In beiden Modulteilten werden interaktive und kooperative Lehr-, Lern- und Arbeitsformen erprobt. Der Modulteil „Didaktik und Methodik“ umfasst inklusionsorientierte Fragestellungen im Umfang von 1 LP.<br>Für die Veranstaltungen kann Anwesenheitspflicht bestehen. Genaue Informationen entnehmen Sie bitte semesteraktuell Basis. | ∑ Workload<br>240 |

## 2.1b Fachdidaktik I (mehrsprachigkeitsorientiert)

|                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                  |                                 |                                                                                                                |  |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Fachdidaktik I (mehrsprachigkeitsorientiert)</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                  |                                 | <br><b>UNIVERSITÄT BONN</b> |  |
| Modulnummer<br>537170000                            | Workload<br>240                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Umfang (LP)<br>8 | Dauer (Semester)<br>1           | Turnus<br>SS                                                                                                   |  |
| Modulbeauftragter                                   | Jun.-Prof. Dr. Sarah Dietrich-Grappin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |                                 |                                                                                                                |  |
| Anbietendes Institut<br>(ggf. Abteilung)            | Institut für Klassische und Romanische Philologie (Abteilung Romanistik)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                  |                                 |                                                                                                                |  |
| Verwendbarkeit des Moduls                           | Studiengang                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                  | Pflicht-/<br>Wahlpflichtbereich | Studienseme-<br>ster                                                                                           |  |
|                                                     | M. Ed. Französisch oder<br>M. Ed. Spanisch oder<br>M. Ed. Italienisch oder<br>M. Ed. Latein oder<br>M. Ed. Griechisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                  | Pflichtbereich                  | 2.                                                                                                             |  |
| Lernziele                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nach erfolgreicher Absolvierung sind die Studierenden u.a. in der Lage,</li> <li>- Kenntnis von Theorien und Ansätzen der Mehrsprachigkeit unter besonderer Berücksichtigung sprachlicher, kultureller und anderer relevanter Formen der Heterogenität von Lerngruppen</li> <li>- Erprobung interaktiver und kooperativer Lehr-, Lern- und Arbeitsformen</li> <li>- Erarbeitung interdisziplinärer, insbesondere sprachenübergreifender Ansätze, Thematiken und Methoden der Mehrsprachigkeitsdidaktik</li> <li>- Verortung der fremdsprachendidaktischen Rolle der alten und neueren romanischen Sprachen im schulischen Fächerkanon</li> <li>- Vertrautheit mit mehrsprachigkeitsdidaktischem Arbeitsmaterial sowie Entwicklung neuer sprachenübergreifender Unterrichtsmaterialien</li> </ul> |                  |                                 |                                                                                                                |  |
| Schlüssel-<br>kompetenzen                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Methodenkompetenz</li> <li>- Computer- und Medienkompetenz</li> <li>- Kulturbewusstsein</li> <li>- (fremd)sprachliche Kompetenz</li> <li>- interkulturelle Kompetenz</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                  |                                 |                                                                                                                |  |
| Inhalte                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Theorie der Interkomprehension und Multiliteralität (Latein und Französisch als Brückensprachen und Transferbasen)</li> <li>- kontrastive Sprachbetrachtung der alten und neueren romanischen Sprachen mit Blick auf Semantik, Lexik, Morphologie und Syntax</li> <li>- Möglichkeiten und Perspektiven der Anwendung interdisziplinärer und sprachenübergreifender Ansätze im alt- und neusprachlichen Unterricht unter besonderer Berücksichtigung sprachlicher, kultureller und anderer relevanter Formen der Heterogenität von Lerngruppen</li> <li>- Kritische Analyse und Entwurf mehrsprachigkeitsorientierter Lehr- und Lernmaterialien auf der Grundlage vergleichender europäischer Kulturbetrachtung und Interkulturalität</li> </ul>                                                  |                  |                                 |                                                                                                                |  |
| Teilnahme-<br>voraussetzungen                       | <p>Nachzuweisen:<br/>         Sofern neben „Italienisch“ als weiteres Unterrichtsfach „Französisch“, „Griechisch“, „Spanisch“ oder „Latein“ studiert wird, kann in einem dieser beiden Unterrichtsfächer das fachspezifische Modul „Fachdidaktik I“ ersetzt werden durch das Modul „Fachdidaktik I (mehrsprachigkeitsorientiert)“, das</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |                                 |                                                                                                                |  |

|                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                        |                   |     |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------|-----|-------------------|
|                                                                                | dann als Pflichtmodul zu absolvieren ist.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                        |                   |     |                   |
|                                                                                | Empfohlen:<br>keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        |                   |     |                   |
| Veranstaltungen                                                                | Lehrform                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Thema                                                  | Gruppen-<br>größe | SWS | Workload<br>[h]   |
|                                                                                | PI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Einführung in die<br>Mehrsprachigkeitsdida-<br>ktik    | 120               | 2   | 90                |
|                                                                                | S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Didaktik und Methodik<br>Fachdidaktische<br>Vertiefung | 30                | 2   | 90                |
| Prüfungen                                                                      | Prüfungsform(en)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                        |                   |     |                   |
|                                                                                | Klausur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                        |                   |     | 60                |
| Studienleistungen u.a.<br>als Zulassungs-<br>voraussetzung zur<br>Modulprüfung | Studienleistung(en)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        |                   |     |                   |
|                                                                                | keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        |                   |     |                   |
| Sonstiges                                                                      | In beiden Modulteilten werden interaktive und kooperative Lehr-, Lern- und Arbeitsformen erprobt. Der Modulteil „Didaktik und Methodik“ umfasst inklusionsorientierte Fragestellungen im Umfang von 1 LP. Für die Veranstaltungen kann Anwesenheitspflicht bestehen. Genaue Informationen entnehmen Sie bitte semesteraktuell Basis. |                                                        |                   |     | ∑ Workload<br>240 |

## 2.2 Forschendes Lernen in der Fachdidaktik Romanistik (Italienisch)

| <b>Forschendes Lernen in der Fachdidaktik Romanistik (Italienisch)</b>         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                              |                                 | <br><b>UNIVERSITÄT BONN</b> |                     |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Modulnummer<br>507030010                                                       | Workload<br>120                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Umfang (LP)<br>4                                             | Dauer (Semester)<br>1           | Turnus<br>SS                                                                                                   |                     |
| Modulbeauftragter                                                              | Jun.-Prof. Dr. Sarah Dietrich-Grappin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                              |                                 |                                                                                                                |                     |
| Anbietendes Institut<br>(ggf. Abteilung)                                       | Institut für Klassische und Romanische Philologie (Abteilung Romanistik)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                              |                                 |                                                                                                                |                     |
| Verwendbarkeit des Moduls                                                      | Studiengang                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                              | Pflicht-/<br>Wahlpflichtbereich |                                                                                                                | Studienseme<br>ster |
|                                                                                | M. Ed. Italienisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                              | Pflichtbereich                  |                                                                                                                | 2.                  |
| Lernziele                                                                      | Nach erfolgreicher Absolvierung sind die Studierenden u.a. in der Lage, <ul style="list-style-type: none"> <li>- drei Forschungstraditionen in der Fachdidaktik Romanistik (historisch, theoretisch, empirisch) anhand ausgewählter Referenzarbeiten zu beschreiben</li> <li>- ein eigenes Forschungsinteresse zu entwickeln und ein mögliches Studienprojekt zu entwerfen</li> </ul> |                                                              |                                 |                                                                                                                |                     |
| Schlüssel-<br>kompetenzen                                                      | - Methoden- und Forschungskompetenz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                              |                                 |                                                                                                                |                     |
| Inhalte                                                                        | - Forschungstraditionen und -methoden in der Fachdidaktik Romanistik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                              |                                 |                                                                                                                |                     |
| Teilnahmevoraussetzu<br>ngen                                                   | Nachzuweisen:<br>keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                              |                                 |                                                                                                                |                     |
|                                                                                | Empfohlen:<br>keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                              |                                 |                                                                                                                |                     |
| Veranstaltungen                                                                | Lehrform                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Thema                                                        | Gruppen-<br>größe               | SWS                                                                                                            | Workload<br>[h]     |
|                                                                                | PI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Forschendes Lernen in<br>der Fachdidaktik<br>Romanistik (SS) | 120                             | 2                                                                                                              | 60                  |
| Prüfungen                                                                      | Prüfungsform(en)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              |                                 |                                                                                                                |                     |
|                                                                                | Hausarbeit: Projektskizze Studienprojekt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                              |                                 |                                                                                                                | 60                  |
| Studienleistungen u.a.<br>als Zulassungs-<br>voraussetzung zur<br>Modulprüfung | Studienleistung(en)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                              |                                 |                                                                                                                |                     |
|                                                                                | keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                              |                                 |                                                                                                                | 0                   |
| Sonstiges                                                                      | Das Modul dient der Vorbereitung des Praxissemesters. Es umfasst inklusionsorientierte Fragestellungen im Umfang von 1 LP.<br>Für die Veranstaltungen kann Anwesenheitspflicht bestehen.<br>Genaue Informationen entnehmen Sie bitte semesteraktuell Basis.                                                                                                                           |                                                              |                                 |                                                                                                                | ∑ Workload<br>120   |

## 2.3 Praxissemester - Begleitseminar

| Praxissemester - Begleitseminar (Italienisch)                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                  |                                 | <br>UNIVERSITÄT <b>BONN</b> |              |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Modulnummer<br>801122200                                            | Workload<br>60                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Umfang (LP)<br>2 | Dauer (Semester)<br>1           | Turnus<br>WS                                                                                                   |              |
| Modulbeauftragter                                                   | Jun.-Prof. Dr. Sarah Dietrich-Grappin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |                                 |                                                                                                                |              |
| Anbietendes Institut<br>(ggf. Abteilung)                            | Institut für Klassische und Romanische Philologie (Abteilung Romanistik)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |                                 |                                                                                                                |              |
| Verwendbarkeit des Moduls                                           | Studiengang                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                  | Pflicht-/<br>Wahlpflichtbereich | Studiensemester                                                                                                |              |
|                                                                     | Master of Education Italienisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                  | Pflichtbereich                  | Bei Beginn im WS 3.<br>Bei Beginn im SS 2.                                                                     |              |
| Lernziele                                                           | Nach erfolgreicher Absolvierung sind die Studierenden u.a. in der Lage, <ul style="list-style-type: none"> <li>- eigenen und fremden Unterricht kriteriengeleitet zu beobachten und zu reflektieren</li> <li>- ein Leitbild für das eigene Fach und das eigene unterrichtliche Handeln zu formulieren</li> <li>- ein eigenes Studienprojekt durchzuführen und auszuwerten und/oder sich aktiv und kritisch an der Entwicklung eines Studienprojekts zu beteiligen</li> </ul> |                  |                                 |                                                                                                                |              |
| Schlüsselkompetenzen                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Reflexionskompetenz</li> <li>- berufsspezifische zielsprachliche Kompetenzen</li> <li>- Methoden- und Forschungskompetenz</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |                                 |                                                                                                                |              |
| Inhalte                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Beobachtung und Reflexion von Unterricht</li> <li>- Definition eines fachspezifischen Leitbilds von Unterricht</li> <li>- Entwicklung und Begleitung von Forschungsprozessen</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                             |                  |                                 |                                                                                                                |              |
| Teilnahmevoraussetzungen                                            | Nachzuweisen: keine<br>Dringende Empfehlung: Fachdidaktische Vertiefung (Italienisch)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |                                 |                                                                                                                |              |
| Veranstaltungen                                                     | Lehrform                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Thema            | Gruppengröße                    | SWS                                                                                                            | Workload [h] |
|                                                                     | S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Begleitseminar   | 30                              | 2                                                                                                              | 60           |
| Prüfungen                                                           | Prüfungsform(en)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                  |                                 |                                                                                                                |              |
|                                                                     | Die Prüfung erfolgt im Rahmen des Moduls „Praxissemester - Studienprojekte“                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                  |                                 |                                                                                                                |              |
| Studienleistungen u.a. als Zulassungsvoraussetzung zur Modulprüfung | Studienleistung(en)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                  |                                 |                                                                                                                |              |
|                                                                     | keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |                                 |                                                                                                                |              |

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Sonstiges | <p>Das Modul dient der Begleitung des Praxissemesters. Es umfasst die Teilnahme an einem fächerübergreifenden Kolloquium (Spanisch, Französisch, Latein) zur Vorstellung und Diskussion durchgeführter Studienprojekte oder – bei Bedarf der Dozierenden und auf Wunsch der Studierenden - einen Vortrag des Studienprojekts im Rahmen des Moduls „Lernerorientierung“.</p> <p>Für die Veranstaltung besteht Anwesenheitspflicht.</p> | <p>∑ Workload<br/>60</p> |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|